

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	董翔飛	服務機關	1. 司法院	職稱	1. 大法官
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
妻		董沈容			

(一)不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
○○ Hudis St. Rohnert Park CA 94928 USA	7,000	所有權全部	董翔飛 董沈容

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
○○ Hudis St. Rohnert Park CA 94928 USA	1,924	所有權全部	董翔飛 董沈容

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額: 21,531,080 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
定存	台灣銀行	董翔飛	2,340,000
定存	聯邦銀行	董翔飛	3,244,000
定存	聯邦銀行	董翔飛	1,000,000
活儲	農民銀行	董翔飛	1,258,314

活儲	華信銀行	董翔飛	164,160
存儲	郵局	董沈容	229,110
甲存	華南銀行	董翔飛	199,086

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新台幣價額
定存	美金	聯邦銀行	董沈容	33,471.24
				111,391.48
定存	美金	聯邦銀行	董沈容	105,825.28
				352,185.60
定存	美金	聯邦銀行	董翔飛	52,840.34
				175,856
定存	美金	聯邦銀行	董翔飛	15,000
				495,420
定存	美金	華信銀行	董翔飛	57,000
				189,696
定存	美金	華信銀行	董翔飛	129,384.48
				4,385,899.50

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣別	所有人	金額	折合新台幣價額
無			

(七)有價證券(股票,票券,債券及其他有價證券總價額: 元)

1. 股票(總價額: 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
無				

2. 票券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

3. 債券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
----	-----	-----	------	----

無				
---	--	--	--	--

4. 其他有價證券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

(八)其他財產

財產種類	所有人	價額
「中國憲法與政府」著作權	董翔飛	
「中國憲法」著作權	董翔飛	
大法官解釋文與我的不同意見	董翔飛	
郵票	董翔飛	1,000,000
古玩、骨董、手飾	董沈容	1,200,000

(九)債權(總金額: 元)

種類	債權人	債務人及地址	金額
無			

(十)債務(總金額: 元)

種類	債務人	債權人及地址	金額
無			

(十一)事業投資(總金額: 元)

投資人	投資事業名稱及地址	投資金額
無		

(十二)備註

無

此致

監察院

(受理申報機關〔構〕全稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申報人：董翔飛

申報日期：89年12月20日